

EP

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/70/17

30 May 2013

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع
بانكوك، 1-5 يوليو/تموز 2013

مؤشرات الأداء
(المقرر 5/69 (ك))

إن وثائق ما قبل دورات اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
قد تصدر دون إخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

- 1 - قررت اللجنة التنفيذية، في اجتماعها التاسع والستين، مطالبة الأمانة والوكالات المنفذة أن تعالج المسألة التي أثارها البنك الدولي بخصوص مؤشرات الأداء في تقرير سيقدّم إلى الاجتماع السبعين (المقرر 5/69(ك)).
- 2 - وقد نشأ هذا عن مسألة سياسة البنك الدولي في خطة أعماله للسنوات 2013-2015 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/69/11) أنه كجزء من عملية التخطيط للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ينبغي إعطاء العناية إلى أهمية بعض مؤشرات الأداء وإعادة تعريف مؤشرات أخرى في ضوء حقيقة أن الوسيلة الرئيسية للمشروع كانت مشروعات متعددة السنوات مع مشروعات فردية أقل. واقترح البنك أن يعاد النظر بالتحديد في مؤشر إزالة المواد المستنفدة للأوزون للمشروعات الإفرادية التي ينبغي مراجعتها.
- 3 - وقدمت الأمانة مسودة لمؤشرات الأداء إلى الوكالات المنفذة الأربع. وقدم يونديبي ويونيدو تعليقات تم أخذها في الحسبان في هذه الوثيقة.

معلومات أساسية

- 4 - كانت مؤشرات الأداء قد تمت الموافقة عليها في بداية الأمر بين الأمانة والوكالات المنفذة كجزء من المبادئ التوجيهية لخطط الأعمال فيما بين الدورات بين الاجتماعين السابع عشر والثامن عشر على النحو المنصوص عليه في المقرر 19/17. وتم إدراج المؤشرات في خطط أعمال العام 1996 لأول مرة. وتضمنت: سرعة تسليم الاتفاقات، والصرف الأول والنهائي، وتكلفة التسليم (إعداد المشروع ورسوم الوكالة)، وكمية الإزالة، والوقت حتى الإنجاز، والجدوى المالية. وتم السماح أيضا للوكالات باقتراح مؤشرات أداء إضافية لكل منها. وكانت هذه المؤشرات تستند إلى نهج كل مشروع على حدة.
- 5 - وفي تقديمات الوكالات لخطط أعمالها لعام 1997، أدرجت معظم الوكالات المؤشرات التالية: الصرف، وكمية المواد المستنفدة للأوزون وسرعة الإزالة، والوقت المقضي بين الموافقة على التمويل والصرف للمؤسسات، وتكلفة إعداد المشروع. وطلبت اللجنة بعد ذلك إلى الأمانة أن تعمل مع الوكالات المنفذة لإعداد معايير قياسية أكثر لتقييم أدائها حتى يكون من الممكن فحص الأداء النسبي للوكالات قبل النظر في خطط أعمالها لعام 1998 (المقرر 5/21(د)).
- 6 - وفي إحدى الوثائق المقدمة إلى الاجتماع الثاني والعشرين، اقترحت الأمانة والوكالات المنفذة مؤشرات أداء استنادا إلى المبادئ التالية:

- (أ) ينبغي أن يكون عدد المؤشرات قليلا ولكنها ذات معنى؛
- (ب) ينبغي أن تكون المؤشرات عادلة وقابلة للمقارنة بين الوكالات؛ مع الأخذ في الحسبان أن المؤشرات المختلفة ضرورية للمشروعات الاستثمارية والمشروعات غير الاستثمارية؛
- (ج) ينبغي تقييم المؤشرات مقابل البيانات المقدمة في التقارير المرحلية والمالية للوكالات المنفذة وينبغي بالتالي أن تتسق مع البارامترات التي يتم تتبعها بالإبلاغ المرحلي والمالي.
- 7 - واعتمدت اللجنة التنفيذية مؤشرات الأداء التالية في المقرر 18/22(ب):

- (أ) بالنسبة للمشروعات الاستثمارية: الكمية الفعلية المزالة من المواد المستنفدة للأوزون من المشروعات المنجزة، وسرعة إزالة المواد المستنفدة للأوزون، والصرف، وسرعة الصرف الأول، وتكلفة إعداد المشروع، والجدوى المالية لتقديمات المشروعات والجدوى المالية لتقديمات مقترحات المشروعات لبلدان الاستهلاك المنخفض؛

(ب) بالنسبة للمشروعات غير الاستثمارية: عدد المشروعات غير الاستثمارية المنجزة، وسرعة إنجاز المشروع، والصراف، وسرعة الصراف الأول.

8 - ولدى استعراض خطط أعمال الوكالات في اجتماعها الخامس والعشرين، قررت اللجنة التنفيذية، ضمن جملة أمور، أن تطلب إلى الأمانة، بالتعاون مع الوكالات المنفذة:

- (أ) أن تقدم مقترحات بشأن المؤشرات الملائمة لتقييم أداء خطط الأعمال؛
- (ب) أن تنتظر في كيفية إعطاء ترجيح مختلف للمؤشرات؛
- (ج) أن تأخذ في الحسبان أهمية المؤشرات المتعلقة بخفض الأطنان من قدرات استنفاد الأوزون، والإسراع بالانتهاء من المشروعات وتوزيعها فيما بين البلدان عندما تقدم مقترحات؛
- (د) أن تنتظر في الحاجة إلى مراجعة تكلفة إعداد المشروع والجدوى المالية لمؤشرات الأداء (المقرر 5/25).

9 - وفي اجتماعها السادس والعشرين، اعتمدت اللجنة التنفيذية مؤشرات أداء المشروعات الاستثمارية التالية:

- (أ) المرجحة: الكمية الفعلية للمواد المستنفدة للأوزون المزالة من المشروعات المنجزة (40 نقطة)، والصراف (30 نقطة)، والرضا المستلم عن إنجاز المشروع (20 نقطة)، والتوزيع بين البلدان (10 نقاط).
- (ب) قررت اللجنة أيضا أن تستمر في رصد مؤشرات الأداء الاستثماري الأخرى (سرعة الصراف الأول، وتكلفة إعداد المشروع، والجدوى المالية لتقديرات المشروعات والجدوى المالية لتقديرات مقترحات المشروعات لبلدان الاستهلاك المنخفض) زائد مؤشر جديد لقياس صافي الانبعاثات/التخفيضات في أطنان قدرات استنفاد الأوزون الناتجة عن التأخيرات في التنفيذ/ الإنجاز المبكر (المقرر 4/26).

10 - واعتمدت أيضا المؤشرات التالية للمشروعات غير الاستثمارية:

- (أ) المرجحة: عدد المشروعات غير الاستثمارية المنجزة (50 نقطة)، وسرعة إنجاز المشروع (10 نقاط)، والصراف (30 نقطة)، وسرعة الصراف الأول (10 نقاط).
- (ب) قررت اللجنة أيضا أن ترصد المؤشرات غير الاستثمارية التالية (السياسات الملائمة وفي الوقت المناسب التي بدأتها البلدان إما كنتيجة لإقامة الشبكات، والتدريب، وتبادل المعلومات، أو إعداد البرنامج القطري و/أو التعزيز المؤسسي، والتخفيض في استهلاك المواد المستنفدة للأوزون فيما يتجاوز التخفيض المتأثر بالمشروعات الاستثمارية (المقرر 5/26)).

11 - وفي اجتماعها الثاني والثلاثين، اعترفت اللجنة التنفيذية بالحاجة إلى تغيير مؤشرات الأداء الحالية، وطلبت إلى الأمانة، بالتعاون مع الوكالات المنفذة والبلدان العاملة بمقتضى المادة 5، أن تبدأ في بحث المؤشرات الجديدة وصياغتها بما يتسق مع جهود اللجنة التنفيذية لإعداد خطة استراتيجية من شأنها أن تدرج نهجا قويا، وأن تقدم تقريرا إلى اجتماع في المستقبل (المقرر 7/32). وفي اجتماعها الثامن والثلاثين، قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب إلى الأمانة بالتعاون مع الوكالات المنفذة والبلدان العاملة بمقتضى المادة 5، أن تعد مجموعة من مؤشرات الأداء لفترة الامتثال في ضوء نموذج خطة الإزالة لفترة ثلاث سنوات ومع الأخذ في الاعتبار المناقشة التي جرت خلال الاجتماع

بشأن مؤشرات الأداء (المقرر 69/38(أ)). ونظرا لأن الوكالات لم تقدم أي مدخلات، أعدت الأمانة ورقة لنظر اللجنة في اجتماعها الأربعين.

مؤشرات الأداء الحالية لجميع الوكالات المنفذة

12 - في اجتماعها الحادي والأربعين، اعتمدت اللجنة التنفيذية المجموعة الحالية من مؤشرات الأداء (المقرر 93/41) وتمت مراجعة ترجيحات المؤشرات المرجحة في الاجتماع السابع والأربعين (المقرر 51/47).

13 - وأعدت مؤشرات الأداء الحالية على أساس الاستنتاجات التالية:

- (أ) ينبغي أن تؤخذ الاتفاقات المتعددة السنوات بعين الاعتبار، وأن يجري تناولها في واحد أو أكثر من مؤشرات الأداء؛
- (ب) ثمة حاجة متواصلة لتناول المشروعات الفردية بحدّ ذاتها، كمشروعات الاستثمار، وخطط إدارة غازات التبريد، وبنوك الهالونات، وعملية الترخيص وغير ذلك من مشروعات المساعدة التقنية، طالما أنها مناسبة بالنسبة لاحتياجات البلدان للامتثال.
- (ج) يجب أن تركز مؤشرات التنفيذ على إنجاز العلامات البارزة للمشروعات/الاتفاقات، كإنجاز المشروع والأطنان المزالة من قدرات استنفاد الأوزون، بما في ذلك المشروعات المستقلة ومركبات المشروعات الناتجة في مجال إنجاز دعم السياسة العامة / التنظيم.
- (د) أن المؤشرات الإدارية فعالة في مجال الحصول على تقارير التنفيذ والمالية المطلوبة.
- (هـ) ينبغي أن تكون هناك تبعات ناجمة عن تقييم الأداء وسبب منطقي حول كيفية مساهمة نتائج تقييم الأداء في مساعدة البلدان والوكالات المنفذة على تحسين أدائها خلال فترة الامتثال.

14 - وتمت مراجعة الترجيحات لإعطاء تركيز أكبر إلى مؤشرات التنفيذ. ويقدم الجدول 1 مؤشرات الأداء الحالية التي تطبق على جميع الوكالات المنفذة وترجيحاتها.

الجدول الأول

مؤشرات الأداء المعتمدة في المقرر 93/41، والموازن الجديدة المعتمدة في المقرر 51/47 وعناوينها القصيرة

الترجيح الجديد	العنوان القصير	مؤشر الأداء الموافق عليه	نوع المؤشر
15	الشرائح المتعددة السنوات الموافق عليها.	عدد البرامج السنوية للاتفاقات المتعددة السنوات الموافق عليها مقابل تلك المخططة	الموافقة
10	المشروعات/ الأنشطة الفردية الموافق عليها.	عدد المشروعات/الأنشطة الفردية (مشروعات استثمارية، خطط إدارة غازات التبريد، بنوك الهالونات، مساعدة تقنية) الموافق عليها مقابل تلك المخططة	الموافقة
25	المجموع الفرعي		
20	الأنشطة المنجزة للمراحل الرئيسية	المراحل الرئيسية المنجزة (مثل تدابير السياسة العامة، المساعدة التنظيمية)/ المستويات المنجزة من المواد المستنفدة للأوزون للشرائح السنوية المتعددة السنوات الموافق عليها مقابل تلك المخططة	التنفيذ
15	المواد المستنفدة للأوزون المزالة للمشروعات الفردية بأطنان قدرات استنفاد الأوزون	المواد المستنفدة للأوزون المزالة للمشروعات الفردية بأطنان قدرات استنفاد الأوزون مقابل تلك المخططة حسب التقارير المحلية	التنفيذ
10	إنجاز المشروعات	انتهاء المشروعات (وفقاً للمقرر 2/28 للمشروعات الاستثمارية) وكما هو معرف للمشروعات غير الاستثمارية مقابل تلك المخططة في التقارير المحلية	التنفيذ
10	مساعدة السياسة العامة / التنظيمية المنتهية	النسبة المئوية لمساعدة السياسة العامة / التنظيمية المنتهية مقابل تلك المخططة	التنفيذ
55	المجموع الفرعي		
10	سرعة الانتهاء المالي	سرعة الانتهاء المالي مقابل تلك المطلوبة بالنسبة لتواريخ الإنهاء في التقرير المرحلي	الإداري
5	تقديم تقارير انتهاء المشروعات في الوقت المقرر	تقديم تقارير انتهاء المشروعات في الوقت المقرر مقابل تلك المتفق عليها	الإداري
5	تقديم التقارير المرحلية في الوقت المقرر	تقديم التقارير المرحلية والردود في الوقت المقرر، إلا إذا تم الاتفاق على خلاف ذلك	الإداري
20	المجموع الفرعي		
100	المجموع		

مؤشرات الأداء المقترحة لجميع الوكالات المنفذة

15 - تأخذ مقترحات الأمانة في الحسبان التعليقات التي قدمتها الوكالات المنفذة عند الاتفاق عليها. ويقدم الجدول الثاني مؤشرات الأداء المقترحة التي قد يتم تطبيقها على جميع الوكالات المنفذة. ويقدم المرفق الأول كيفية استهداف المؤشرات وتقييمها على أساس مقترحات الأمانة.

الجدول الثاني

مؤشرات الأداء المقترحة التي قد يتم تطبيقها على جميع الوكالات المنفذة

نوع المؤشر (حالي، معدل، جديد)	العنوان القصير	طريقة الحساب	الترجيح القديم	مقترحات الأمانة	نتائج تطبيق تعليقات يوننديبي/يونيدو
التخطيط – الموافقة (حالي)	الشرائح الموافق عليها	عدد الشرائح الموافق عليها مقابل تلك المخططة	15	15	15
التخطيط – الموافقة (معدل)	المشروعات/الأنشطة الموافق عليها	عدد المشروعات/الأنشطة الموافق عليها مقابل تلك المخططة	10	10 w/ PRP	10 w/ PRP
	المجموع الفرعي		25	25	25
التنفيذ (جديد)	التأخيرات في التقديم	التقديم في الوقت المقرر	0	5	0 إذا لم تتغير قاعدة عتبة الصرف البالغة 20%
التنفيذ (الجديد)	الأموال المصروفة (يحل محل المراحل الرئيسية/الأنشطة المنجزة)	استنادا إلى تقديرات الصرف في التقرير المحلي	0	5	5
التنفيذ (معدل)	إزالة المواد المستنفدة للأوزون	الحصة التناسبية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون للشرائح أو المشروعات المنتهية مقابل تلك المخططة حسب التقارير المحلية	15	15	0 إذا لم تستخدم الإزالة الجزئية والفعلية أو إذا استند إلى الإنجاز
التنفيذ (معدل)	انتهاء المشروع للأنشطة التي بها إزالة غير مباشرة	انتهاء المشروع مقابل الإنهاء المقرر في التقارير المحلية لجميع الأنشطة بدون الإزالة	10	15	50 إذا اشتمل على جميع الأنشطة، ولم يتم تعديل المؤشرات الأخرى، ولكن 30 إذا تم تعديل جميع المؤشرات الأخرى وحذف مؤشر الامتثال، وتم استبعاد أنشطة إعداد المشروع أو توزيع الأنشطة بين إعداد المشروع/عدم إعداد المشروع
التنفيذ (جديد)	الامتثال (يحل محل مساعدة السياسة العامة/التنظيمية المنجزة)	نسبة البلدان التي هي في حالة امتثال والتي تم تمويل الأنشطة فيها	0	15	0 نظرا لأن الامتثال يتجاوز ولاية الوكالة المنفذة أو 15 للوكالة الرئيسية فقط
	المجموع الفرعي		55	55	افتراض 55
الإداري (معدل)	سرعة الإنهاء المالي	مدى الإنهاء المالي للمشروعات بعد 12 شهرا من إنهاء المشروع	10	5	5
الإداري (حالي)	تقديم تقارير انتهاء المشروعات في الوقت المقرر	تقديم تقارير إنهاء المشروعات في الوقت المقرر مقابل تلك الموافق عليها	5	5	5
الإداري (معدل)	تقديم التقارير المرحلية في الوقت المقرر	تقديم التقارير المرحلية وخطط الأعمال والرود في الوقت المقرر، إلا إذا تم الاتفاق على خلاف ذلك	5	5	5
الإداري (جديد)	تقديم الأنشطة والمعلومات المطلوبة في الوقت المقرر	تقديم الأنشطة والمعلومات المطلوبة إلى اجتماع ما في الوقت المقرر، إلا إذا تم الاتفاق على خلاف ذلك	0	5	لا ينطبق
	المجموع الفرعي		20	20	20
	المجموع		100		85-65

مؤشرات الموافقة

16 - فيما يتعلق بمؤشرات الموافقة، لا تري الوكالات المنفذة أن إعداد المشروع ينبغي إدراجه كمؤشر. ويقدم الجدول 3 عدد أنشطة الاتفاقات المتعددة السنوات والمشروعات الإفرادية التي تمت الموافقة عليها خلال السنوات الأربع الماضية.

الجدول الثالث**أنشطة الاتفاقات المتعددة السنوات والمشروعات الإفرادية (2009-2012)**

سنة الموافقة	الاتفاقات المتعددة السنوات	التعزيز المؤسسي	إعداد المشروع	المساعدة التقنية	التدليلية	الاستثمارية	التدريبية	المجموع
2009	115	76	112	16	4	5	1	329
2010	116	57	39	9	7	3		231
2011	183	47	18	11	6	2		267
2012	108	67		6	5			186
Total	522	247	169	42	22	10	1	1,013

17 - وبصفة عامة، تمثل أنشطة الاتفاقات المتعددة السنوات أكبر عدد من الأنشطة الموافق عليها، يليها أنشطة التعزيز المؤسسي وإعداد المشروعات. وباستثناء الاتفاقات المتعددة السنوات، بلغ عدد الموافقات على الأنشطة الإفرادية 491 من بين الموافقات البالغ عددها 1,013 خلال السنوات الأربع الماضية. ولن يكون هناك مؤشر أداء للموافقة على إعداد المشروع إذا لم يكن مدرجا تحت المشروعات الإفرادية.

مؤشرات التنفيذ

18 - لدى الوكالات المنفذة آراء عن مؤشرات التنفيذ تختلف عن الأمانة. فالأمانة ترى التأخيرات في تقديم الشرائح مؤشرا رئيسيا للتقدم في تنفيذ الاتفاقات المتعددة السنوات. وبالرغم من أن يونديبي اتفق على المؤشر، إلا أن اليونيدو شعر بأنه لا ينبغي استعماله إذا تم الإبقاء على العتبة البالغة 20 في المائة لتقديم الشرائح. ونظرا لأن هذه الورقة لا تعالج عتبة الصرف البالغة 20 في المائة، فمن المفترض أن اليونيدو تعارض المؤشر.

19 - ويبدو أن الوكالات توافق على مؤشر الأموال المصروفة. ولم يرغب اليونيدو في عمود إضافي في قاعدة بيانات الاتفاقات المتعددة السنوات، ولكن نظرا لأن العمود الإضافي سيتم حسابه على أساس المعلومات الأخرى التي قدمتها اليونيدو وجميع الوكالات في قاعدة بيانات المشروعات الإفرادية للتقارير السنوية والمالية، رأت الأمانة أن ذلك لا يشكل اعتراضا على المؤشر. وسوف يحل المؤشر الذي اقترحت الأمانة محل مؤشر المراحل الرئيسية/الأنشطة المنتهية نظرا لأن ذلك المؤشر لا يمكن التحقق منه ويتم تقييمه ذاتيا من الوكالات مع تحقيق الامتثال الكامل دائما. ويفضل اليونديبي أن يكون الهدف نسبة مئوية من الرصيد، وهي الطريقة التي يحسب بها تقديرات الصرف لديه في قاعدة بياناته عن المشروعات الإفرادية وذلك في تقاريره المرحلية السنوية والمالية. ويبدو أن هناك اتفاق على هذا المؤشر.

20 - ويمكن توسيع مؤشر إزالة المواد المستنفدة للأوزون على جميع الاتفاقات المتعددة السنوات على أساس حصة تناسبية من المواد المستنفدة للأوزون وذلك استنادا إلى الموافقة. وينبغي أن يعالج ذلك المسألة التي أثارها البنك الدولي نظرا لأن المؤشر كان يستخدم في السابق فقط لعدد متضائل من المشروعات الاستثمارية الإفرادية. وأفادت

اليونيدو أن الإزالة الجزئية والفعلية ينبغي أن تستخدم بدلا من ذلك، ولكن الإزالة الفعلية لن تمثل كل كميات الإزالة المرتبطة بشريحة ما. ويرى اليونديبي أن الإزالة ينبغي أن ترتبط بتجديد الشريحة بدلا من إنهاء المشروع، غير أن مؤشر إزالة المواد المستنفدة للأوزون هو مؤشر انتهاء المشروع بالنسبة للاتفاقات المتعددة السنوات. وعلاوة على ذلك، فإن الحصة التناسبية من الضروري أن تدرج اليونيب في المؤشر.

21 - ويبدو أن الوكالات توافق أيضا على مؤشر لإنهاء المشروع إذا كان يشمل جميع الأنشطة باستثناء إعداد المشروع. ويشمل مقترح الأمانة التعزيز المؤسسي وإعداد المشروع للذين يشكلان معظم المشروعات الفردية للجنة التنفيذية على أساس سنوي كما يظهر في الجدول 3 أعلاه. ويستبعد أيضا تلك الأنشطة التي لديها إزالة نظرا لأنها ممثلة بمؤشر تنفيذ آخر (إزالة المواد المستنفدة للأوزون). وبهذه الطريقة، يقدم حافز إلى الوكالات لمعالجة مشروعات مثل التعزيز المؤسسي، وإعداد المشروعات، والمشروعات التدرجية والإفرادية والمشروعات الاستثمارية.

22 - ومن المقترح أن يحل مؤشر الامتثال محل المؤشر بشأن السياسة/ المساعدة التنظيمية المنتهية لأن هذا المؤشر لا يمكن التحقق منه وكان يتم تقييمه ذاتيا، مما نتج عنه الإنجاز الكامل دائما. ولا توافق اليونيدو على مؤشر الامتثال لأنه يتجاوز ولايتها. ووافق اليونديبي فقط في الحالات التي كان هو فيها الوكالة الرئيسية. ولا يمكن قياس المؤشر القديم بموضوعية إذ أنه يتم تقييمه ذاتيا، مع تحقيق الوكالات أهدافها دائما. وبالرغم من أن الامتثال يتجاوز الولاية الكاملة لووكالة منفذة ما، فإن استدامة الجهود التي تبذلها وكالة ما يتم قياسها بمدى وجود البلدان في حالة امتثال واستمرارها في هذه الحالة. وينبغي ملاحظة أن 100 في المائة من البلدان العاملة بمقتضى المادة 5 هي حاليا في حالة امتثال. وينبغي أن يحصل أداء الوكالة على بعض التقدير على جهودها والامتثال الناتج عن ذلك.

المؤشرات الإدارية

23 - هناك اتفاق عام بين الوكالات والأمانة فيما يتعلق بالمؤشرات الإدارية، على الرغم من أن اليونديبي اقترح أن الهدف ينبغي أن يكون متوسط تواريخ الانتهاء في سنة واحدة مقابل متوسط تواريخ الانتهاء المالي في السنة التالية.

عمليات التقييم المستندة إلى إنجاز الأهداف بالكامل

24 - يستند تقييم أداء الوكالات إلى إنجاز المؤشرات، المرجحة وغير المرجحة. وأشار اليونديبي إلى أن تقييم الإنجاز الكامل لا يعكس أي ترجيحات إيجابية للجهود كما هو الحال بالنسبة لمؤشرات الأداء المرجحة. واقترح أن يحذف هذا الجزء من التقييم. وستحذف الأمانة ذلك التقييم ابتداء من تقييم خطط أعمال العام 2013، ما لم تقدم اللجنة التنفيذية تعليمات بخلاف ذلك.

25 - وخلال السنوات الثلاث الماضية، لاحظت الأمانة صعوبات متزايدة في توصيل الوثائق والمعلومات المطلوبة لاجتماع ما (من التبعات التمويلية وغير التمويلية على حد سواء)، المقدمة في الوقت المقرر. وبصفة خاصة، لا تقدم في الوقت المقرر للتقديم المعلومات المطلوبة لقطاع الإنتاج، والورقات الخاصة بالوكالة، مثلا عن تقارير حشد الموارد، وتلك التي تتطلبها بالتحديد مقررات اللجنة التنفيذية، وهو ثمانية أسابيع على الأقل قبل كل اجتماع للجنة التنفيذية. وفي معظم الحالات، تبذل الوكالات المنفذة جهودا كبيرة للامتثال، ولكن حتى بعض الوكالات لا تطلب تمديدا للوقت. غير أن العامل المشترك الأدنى هو أن الوكالة يبدو أنها لا تبذل جهدا أو تطلب تمديدا مما يؤدي إلى تأخيرات في الانتهاء من إعداد الوثائق وتقديمها في الوقت المقرر إلى نظر اللجنة. وينبغي أن يؤثر هذا النوع من الأداء على تقييم أداء الوكالات.

26 - ونظرا لأن مؤشرات الأداء لتقديم تقارير إنهاء المشروعات والتقارير المرحلية السنوية والمالية كانت فعالة في تقديم حافز للوكالات لكي تقدم هذه الوثائق في الوقت المقرر، خلصت الأمانة إلى تبرير هذا المؤشر للتقديمات الأخرى. ومن شأن أي تأخير في التقديم أن ينتج عنه تخفيض بنقطة واحدة في المؤشر.

التوصيات

27 - قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) ملاحظة:

(1) التقرير عن مؤشرات الأداء على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/70/17؛

(2) أن الأمانة توافق على عدم تقييم الإنجاز الكامل في تقييم أداء الوكالات المنفذة؛

(ب) تعديل مؤشرات الأداء المحددة في المقرر 93/41، والمعدلة بموجب المقرر 51/47، على النحو التالي:

نوع المؤشر	العنوان القصير	طريقة الحساب	الترجيح
التخطيط - الموافقة	الشرائح الموافق عليها	عدد الشرائح الموافق عليها مقابل تلك المخططة	15
التخطيط - الموافقة	المشروعات/الأنشطة الموافق عليها	عدد المشروعات/الأنشطة الموافق عليها تلك المخططة	10
	المجموع الفرعي		25
التنفيذ	التأخيرات في التقديم	التقديم في الوقت المقرر	5
التنفيذ	الأموال المصروفة (يحل محل المراحل الرئيسية/الأنشطة المنجزة)	استنادا إلى تقديرات الصرف في التقرير المرحلي	5
التنفيذ	إزالة المواد المستنفدة للأوزون	الحصة التناسبية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون للشرائح أو المشروعات المنتهية مقابل تلك المخططة حسب التقارير المرحلية	15
التنفيذ	انتهاء المشروع للأنشطة مع إزالة غير مباشرة	انتهاء المشروع مقابل الانتهاء المقرر في التقارير المرحلية لجميع الأنشطة بدون الإزالة	15
التنفيذ	الامتثال (يحل محل مساعدة السياسة العامة/التنظيمية المنجزة)	نسبة البلدان التي هي في حالة امتثال والتي تم تمويل الأنشطة فيها	15
	المجموع الفرعي		55
الإداري	سرعة الإنهاء المالي	مدى الإنهاء المالي للمشروعات بعد 12 شهرا من انتهاء المشروع	5
الإداري	تقديم تقارير إنهاء المشروع في الوقت المقرر	تقديم تقارير إنهاء المشروع في الوقت المقرر مقابل تلك الموافق عليها	5
الإداري	تقديم التقارير المرحلية في الوقت المقرر	تقديم التقارير المرحلية وخطط الأعمال والردود في الوقت المقرر، إلا إذا تم الاتفاق على خلاف ذلك	5
الإداري	تقديم الأنشطة والمعلومات المطلوبة في الوقت المقرر	تقديم الأنشطة والمعلومات المطلوبة إلى اجتماع ما في الوقت المقرر، إلا إذا تم الاتفاق على خلاف ذلك	5
	المجموع الفرعي		20
	المجموع		100

Annex I

HOW THE PERFORMANCE INDICATORS WILL BE TARGETED AND ASSESSED BASED ON THE SECRETARIAT'S PROPOSAL

Type of Indicator (Existing, Modified, New)	Short Title	Calculation	Secretariat Proposal	Note	Assumptions	2014 Target Calculation	2014 Achievement Calculation
Planning-- Approval (Existing)	Tranches approved	Number of tranches approved vs. those planned	15	Includes in previous indicator for only MYA tranches (15 points).	Include all MYA projects.	Count number of MYAs.	Count number of Country.
Planning-- Approval (Modified)	Projects/activities approved	Number of projects/activities approved vs. those planned	10 w/ PRP	Includes in previous indicator for only individual projects (10 points).	Include all Individual projects (Including PRP).	Count number of projects.	Count number of projects.
	Sub-total		25				
Implementation (New)	Submission Delays	Submission on time	5	The best indicator of progress for a MYA tranche is the submission and consideration at the meeting at which the tranche is due.	All tranches are submitted to the meeting at which they are due. However, if the approval of a tranche results in a shifting of the tranche-submission schedule to another meeting of the year for all future tranches, this should override the schedule included in the original agreement.	Tranches that are planned to be submitted in 2014 according to agreements.	Tranches that are submitted on time based on the meeting for submission indicated in the agreements.

Type of Indicator (Existing, Modified, New)	Short Title	Calculation	Secretariat Proposal	Note	Assumptions	2014 Target Calculation	2014 Achievement Calculation
Implementation (New)	Funds disbursed (Replaces milestones achieved)	Based on estimated disbursement in progress report	5	Replaces milestones/activities completed indicator (20 points) since this indicator could not be verified. Disbursement is a key indicator of implementation of all approved activities and was an original indicator.	Include all projects (Excluding CLO and TRF).	From 2013 Progress Report: Estimated Disbursement in Current Year.	2014 Disbursement = Funds Disbursed in 2014 Progress Report - Funds Disbursed in 2013 Progress Report for same set of tranches/projects/activities in 2014.
Implementation (Modified)	ODS phase out	Pro-rata share of ODS phase out for completed tranches or projects vs. those planned per progress reports	15	Previously was only for individual projects but now would be associated with the phase-out value of completed HPMP tranche or individual project.	For completed MYA and individual projects with phase-out only.	From 2013 Progress Report: Total ODP for all MYA and individual projects with phase-out that are planned to be completed in 2014. (Partial phase-out should be excluded).	2014 Phase-out = Phase-out in 2014 Progress Report - Phase-out in 2013 Progress Report. (Apply to projects that are in the target only).
Implementation (Modified)	Project completion for activities with indirect phase-out	Project completion vs. planned in progress reports for all activities without phase-out	15	Modify	For projects without phase-out only including PRP.	From 2013 Progress Report: Total number of projects without phase-out that are planned to be completed in 2014.	From 2014 Progress Report: Total number of projects without phase-out that are completed in 2014. (Apply to projects that are in the target only).

Type of Indicator (Existing, Modified, New)	Short Title	Calculation	Secretariat Proposal	Note	Assumptions	2014 Target Calculation	2014 Achievement Calculation
Implementation (New)	Compliance (Replaces policy/regulatory assistance completed)	Percentage of countries in which activities have been funded that are in compliance	15	Replaces the indicator of policy/regulatory assistance completed because the indicator could not be verified. Compliance with the control measures and the decisions of the Parties is the key reason for assistance and the extent to which countries achieve compliance is a reflection on the effort of the agencies as well as the country.	CAP addresses all countries. For other agencies, agencies responsible for INS are responsible for all control measures and licensing systems and agencies responsible for some activity in a sector is responsible for compliance with that sector's control measure.	Assumed 100% achievement.	Based on MOP report on compliance issue.
	Sub-total		55				
Administrative (Modified)	Speed of financial completion	The extent to which projects are financially completed 12 months after project completion	5	The existing indicator is measured on an average month basis for the 21 year history of the Fund so the impact is minor. Since by decision all projects should be financially completed 12 months after completion, the decision would be the basis for the assessment.	Include all projects.	From 2013 Progress Report: Number of projects with status of "COM".	From 2014 Progress Report: Number of projects with status of "COM" in 2013 Progress Report that are financially completed in 2014 Progress Report. The numbers should also include the projects that were ONG and that were turned into COM and FIN that same year (and will thus be listed as FIN).

Type of Indicator (Existing, Modified, New)	Short Title	Calculation	Secretariat Proposal	Note	Assumptions	2014 Target Calculation	2014 Achievement Calculation
Administrative (Existing)	Timely submission of project completion reports	Timely submission of project completion reports vs. those agreed	5	No change.		Based on Schedule of PCRs submission in 2014 (Consolidated 2013 Projects Completion Report document).	Actual PCRs submitted in 2014 including the MYA PCRs as per the agreed schedule.
Administrative (Modified)	Timely submission of progress reports	Timely submission of progress reports and business plan and responses unless otherwise agreed	5	The indicator is modified to include business plans since there is no current incentive for submission on time.		Assume On Time.	Timely submission of Business Plans, Progress Report and their responses.
Administrative (New)	Timely submission of activities and requested in information	Timely submission of activities and requested information for a meeting unless otherwise agreed	5	This indicator is needed to ensure that other activities and information/reports required by ExCom decisions are submitted on time.	All required documents are submitted on time unless otherwise mutually agreed with the Secretariat.	All documents not addressed by other performance indicators.	One point is deducted for each late submission.
	Sub-total		20				
	Total		100				
